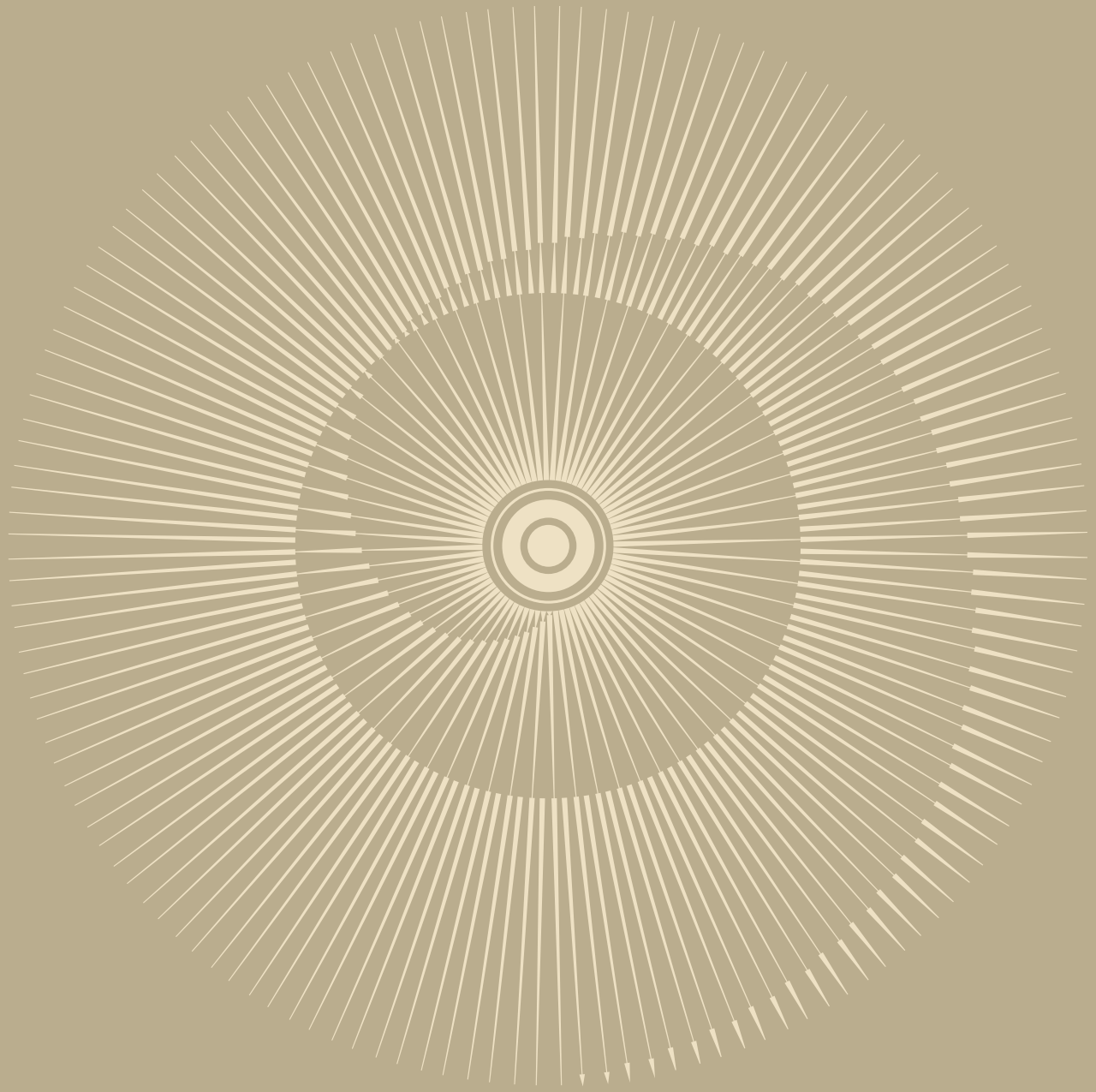
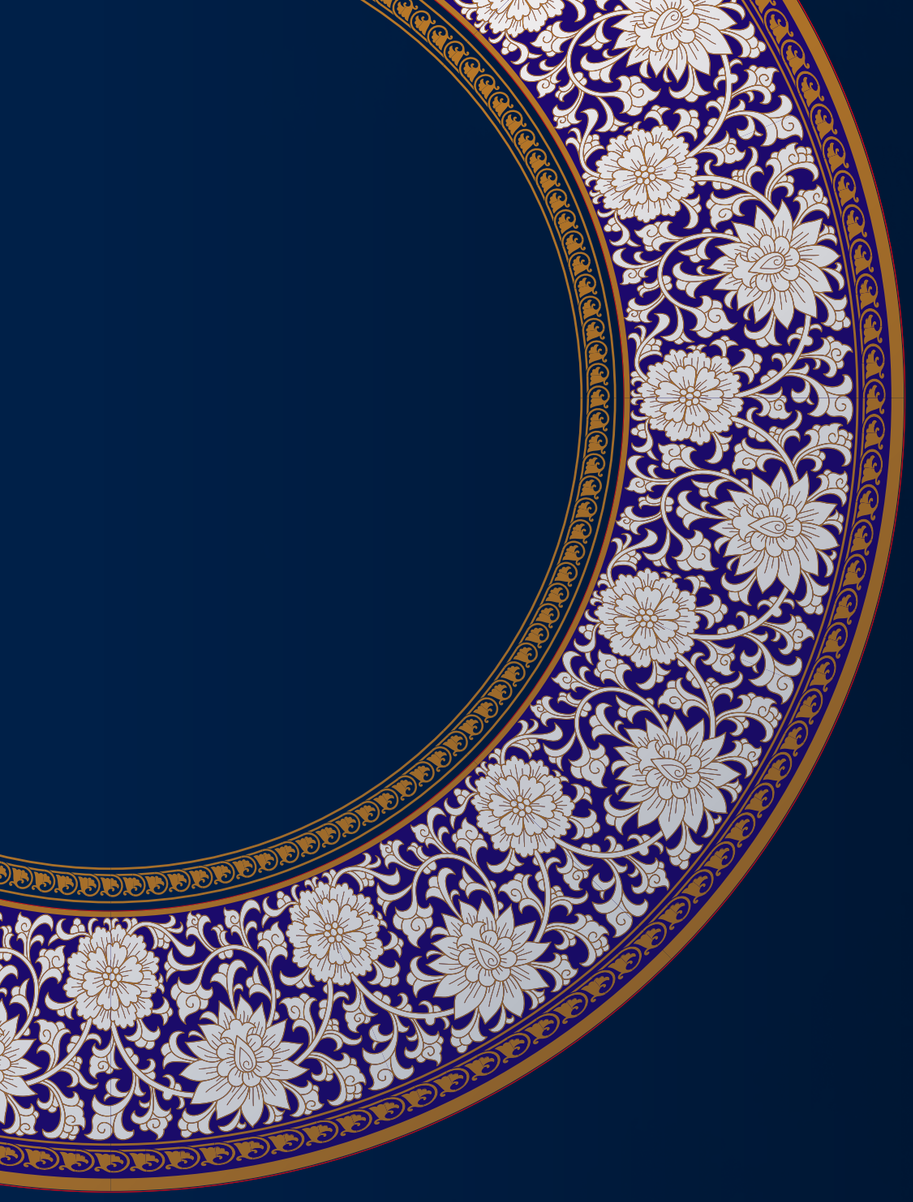
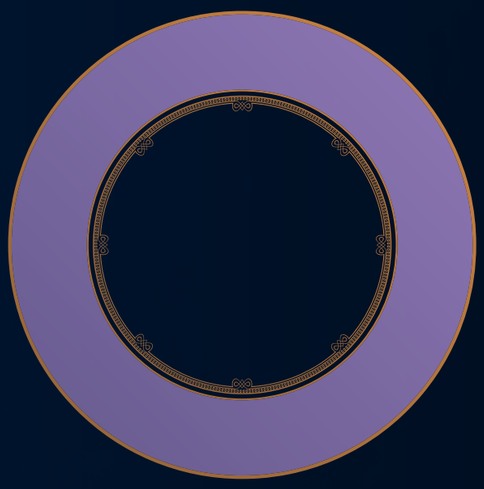


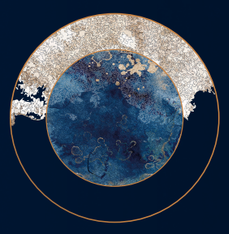
THE BONE CHINA COLLECTION

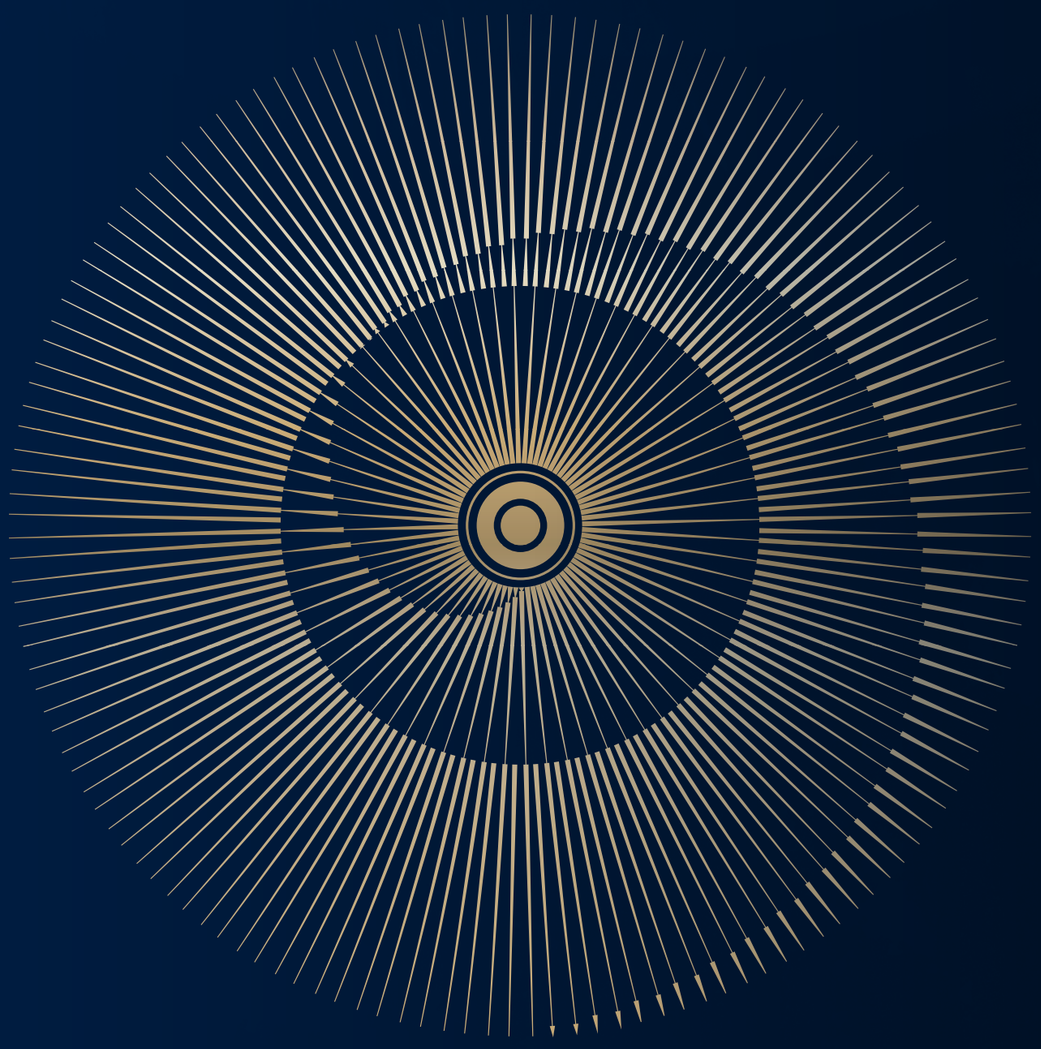
A NEW STORY OF HIGH-END TABLEWARE BY RAK PORCELAIN

LE BALLET - *Les décors*









THE BONE CHINA COLLECTION

A NEW STORY OF HIGH-END TABLEWARE BY RAK PORCELAIN

LE BALLET - *Les décors*



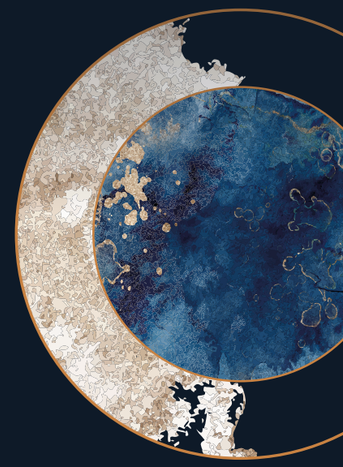




A gentle touch,
the moment of inspiration,
finalises the composition.

CONTENT

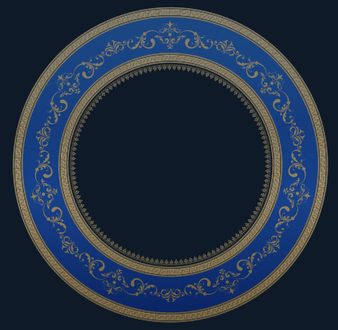
Introduction	06
Golden Ray	12
Peace	22
Gold Drop	30
Gold Stroke	40
Creativa	48
Ocean Gold	56
Amazon	66
Magnolia	74
Lavendula	82
Serene	90
Royal Dine	98
Sicilia	106
Futura	114
Energia	122
Product care	130



TENDERLY
DANCING
RAYS OF LIGHT,
A FIREWORK
FULL OF COLOUR,
OVERWHELMING
BRILLIANCE,
I AM ENCHANTED
BY THE GLITTERING
DETAILS,
THAT CAPTIVATE ME:

IMAGINATIVE,
FULL OF ELEGANCE
AND FANTASY.
RAK PORCELAIN.
BONE CHINA.





Der Vorhang hebt sich für den zweiten Akt und ein Hauch von schimmerndem Licht enthüllt sich in der Mitte der Bühne. Begrüßen Sie die Protagonisten dieser Saison, inspiriert von den eleganten Auftritten des Duo Bravura und Fedra. Les Décors – 14 goldene Ikonen, die das Publikum begeistern. Unverwechselbar in ihrer Art und doch weisen sie erstaunliche Parallelen auf. Die 14 Dekore aus RAK Porcelains Bone China zeichnen sich durch beeindruckende Farben und eine verführerische Leuchtkraft aus. Les Décors geben dem Begriff Kreativität eine neue Bedeutung und bieten eine inspirierende Kulisse für Köche und Gäste gleichermaßen.

Le rideau se lève sur le second acte et une touche de lumière chatoyante apparaît au cœur de la scène. Rencontrez les protagonistes de cette saison, inspirés des élégantes performances de Bravura et Fedra. Les Décors – 14 artistes parés d'or prêts à enchanter leur public. Différents les uns des autres, ils partagent en même temps de surprenantes similitudes. En porcelaine Bone China de RAK Porcelain, ces 14 designs présentent à la fois des couleurs éclatantes et une séduisante luminosité. Imaginés à partir d'une simple toile blanche, Les Décors redéfinissent la créativité et offrent aux chefs comme aux convives une mise en scène très stimulante.

Comienza el segundo acto, se levanta el telón y una luz centellea en el centro del escenario. Te presentamos a los protagonistas de esta temporada, inspirados en las elegantes interpretaciones de Bravura y Fedra. Les Décors: 14 héroes dorados, dispuestos a cautivar al público. Todos son diferentes, pero comparten una similitud sorprendente. En estas piezas fabricadas con Bone China de RAK Porcelain, las 14 decoraciones presentan colores llamativos y una atractiva luminosidad. Les Décors han redefinido la creatividad a partir de un lienzo en blanco y ofrecen una estimulante puesta en escena tanto a los chefs como a sus comensales.

Si alza il sipario per il secondo atto e al centro della scena appare un tocco di luce scintillante. Ecco a voi i protagonisti di questa stagione, ispirati dalle eleganti esibizioni di Bravura e Fedra. Les Décors: 14 eroi dorati pronti a incantare il loro pubblico. Sono uno diverso dall'altro, ma allo stesso tempo hanno in comune delle incredibili somiglianze. Realizzati in porcellana Bone China RAK Porcelain, questi 14 elementi si distinguono sia per i colori accattivanti che per la seducente luminosità. Nati da una tela bianca, Les Décors ridefiniscono il concetto di creatività e costituiscono una stimolante mise-en-scène per gli chef così come per gli ospiti.



BONE CHINA

Light as a feather yet sturdy as a bull, this noble material mirrors the frail appearance of ballerinas with their athletic and trained bodies. Legendary porcelain due to its very high mechanical and physical strength, Bone China shows great chip resistance, luminosity and an ethereal beauty. Made from natural mineral powder, RAK Porcelain's Bone China received all the required professional certifications by independent laboratories. As a leading dancer giving the performance of a lifetime, Bone China brings creativity into the limelight for culinary works of art to shine.

Leicht wie eine Feder und robust wie ein Stier: Dieses edle Material erinnert an die zarte Erscheinung einer Ballerina, die mit einem athletischen und durchtrainierten Körper beeindruckt. Das Bone China Porzellan ist für seine hohe mechanische und physikalische Festigkeit bekannt und zeichnet sich durch eine hervorragende Bruchresistenz, Leuchtkraft und ätherische Schönheit aus. Das aus natürlichem Mineralpulver hergestellte Bone China von RAK Porcelain hat sämtliche professionellen Zertifizierungen durch unabhängige Labors erhalten. Wie eine Primaballerina, die die Aufführung ihres Lebens tanzt, rückt das Bone China Porzellan die Kreativität ins Rampenlicht und lässt Ihre kulinarischen Kunstwerke erstrahlen.

Léger comme une plume et solide comme un roc, ce matériau noble fait écho au corps frêle mais athlétique et affûté des ballerines. Pratiquement incassable, lumineuse et d'une beauté éthérée, la porcelaine Bone China doit son statut légendaire à sa résistance mécanique et physique très élevée. Fabriquée à base de poudre minérale naturelle, la porcelaine Bone China de RAK Porcelain a obtenu toutes les certifications professionnelles requises auprès de laboratoires indépendants. Comme une danseuse étoile réalisant la performance de sa vie, la porcelaine Bone China met la créativité sous les feux de la rampe et fait briller les œuvres d'art culinaires.

Este material noble de gran ligereza y resistencia refleja el aspecto frágil de las bailarinas con cuerpos atléticos y fibrosos. La porcelana Bone China es legendaria por su gran fortaleza física y mecánica. Presenta una alta resistencia a las desportilladuras, luminosidad y una belleza etérea. La porcelana Bone China de RAK Porcelain, elaborada con minerales naturales en polvo, tiene todas las certificaciones profesionales requeridas de laboratorios independientes. La porcelana Bone China es como una primera bailarina en la mejor actuación de su vida: aporta creatividad para que el arte de las obras culinarias brille.

Leggero come una piuma, eppure robusto come una pietra, questo pregiato materiale rispecchia l'aspetto delicato delle ballerine con i loro corpi atletici e allenati. Porcellana molto rinomata per la sua altissima resistenza meccanica e fisica, la porcellana Bone China mostra un'elevata resistenza alla scheggiatura, grande luminosità e una bellezza eterea.
La porcellana Bone China di RAK Porcelain, realizzata con polvere minerale naturale, ha ricevuto tutte le certificazioni professionali richieste dai laboratori indipendenti.
Proprio come una vera étoile intenta a esibirsi nella sua performance migliore di sempre, la porcellana Bone China porta la creatività alla ribalta per far brillare ogni opera d'arte culinaria.

GOLDEN RAY



BCFRFP22BD02 & BCFRFP16BD02 - Page 17









Full of elegance,
gold seduces and refines
the sense of taste.



Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD02
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD02
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD02
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD02
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD02
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD02
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD02
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD02
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD02
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD02
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD02
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD02
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD02





BCFRCU20BD02
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD02

Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD02
Ø 18 cm / Ø 7"
12





BCFRSA17BD02
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD02
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12

Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD02
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD02





BCFRCU09BD02
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD02

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD02
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD02





BCFRSA13BD02
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD02
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD02





BCFRCP40BD02
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD02
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12





BCFRTP45BD02
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD02
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD02





BCFRCR15BD02
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD02
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD02
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD02
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD02
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



PEACE



Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD09
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD09
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD09
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD09
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD09
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD09
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD09
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD09
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD09
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD09
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD09
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD09
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD09



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD09
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD09
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD09



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD09
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD09



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD09
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD09



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD09
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD09
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD09





BCFRCU20BD09
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD09

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè



BCFRSA17BD09
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD09
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè



BCFRCU09BD09
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD09

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso



BCFRSA13BD09
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso



BCFRCP40BD09
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio



BCFRTP45BD09
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio



BCFRCR15BD09
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD09
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD09
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD09
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD09
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



GOLD DROP



BCFRDP31BD11 - Page 35 **BCFRCR09MBD11** - Page 39









A scintillating performance,
honed by a master hand,
... timeless elegance is born.



Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD11
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD11
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP27BD11
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP22BD11
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP29BD11
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP25BD11
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP16BD11
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





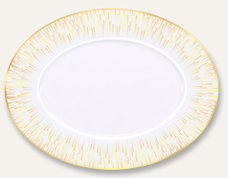
BCFRDP31BD11
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD11
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD11
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD11
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD11
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD11



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD11
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD11
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD11



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD11
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD11



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD11
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD11



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD11
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD11
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD11





BCFRCU20BD11
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD11

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè



BCFRSA17BD11
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD11
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè



BCFRCU09BD11
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD11

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso



BCFRSA13BD11
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso



BCFRCP40BD11
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio



BCFRTP45BD11
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio



BCFRCR15BD11
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD11
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD11
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD11
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD11
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



GOLD STROKE



GOLD STROKE

Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD14
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD14
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD14
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD14
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD14
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD14
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD14
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD14
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD14
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD14
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD14
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

BCFRFP29BD14 - Page 43

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD14
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD14



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD14
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD14
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD14



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD14
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD14



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD14
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD14



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD14
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD14
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD14





BCFRCU20BD14
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD14



BCFRSA17BD14
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD14
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD14
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD14



BCFRSA13BD14
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD14
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD14
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD14
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD14
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD14
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD14
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD14
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



CREATIVA



BCFRSCP33BD07 & BCFRFP27BD07 - Page 51

Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD07
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD07
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD07
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD07
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD07
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD07
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD07
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD07
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD07
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD07
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD07
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD07
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD07



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD07
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD07
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD07



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD07
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD07



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD07
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD07



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD07
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD07
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD07





BCFRCU20BD07
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD07



BCFRSA17BD07
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD07
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD07
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD07



BCFRSA13BD07
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD07
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD07
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD07
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte

Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD07
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD07
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD07
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD07
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



BCFRSCP33BD07 & **BCFRFP27BD07** - Page 51

ОСЕАИ GOLD



BCFRFP29BD03 & **BCFRFP16BD03** - Page 61









A soft swoosh
golden and delicate
creating infinite possibilities



BCFRFP27BD03 - Page 61

Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD03
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD03
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD03
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD03
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD03
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD03
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD03
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD03
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD03
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD03
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD03
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD03
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD03



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD03
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD03
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD03



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD03
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD03



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD03
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD03



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD03
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD03
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD03





BCFRCU20BD03
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD03



BCFRSA17BD03
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD03
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD03
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD03



BCFRSA13BD03
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD03
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD03
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD03
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



BCFRFP29BD03 - Page 61

Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD03
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD03
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD03
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

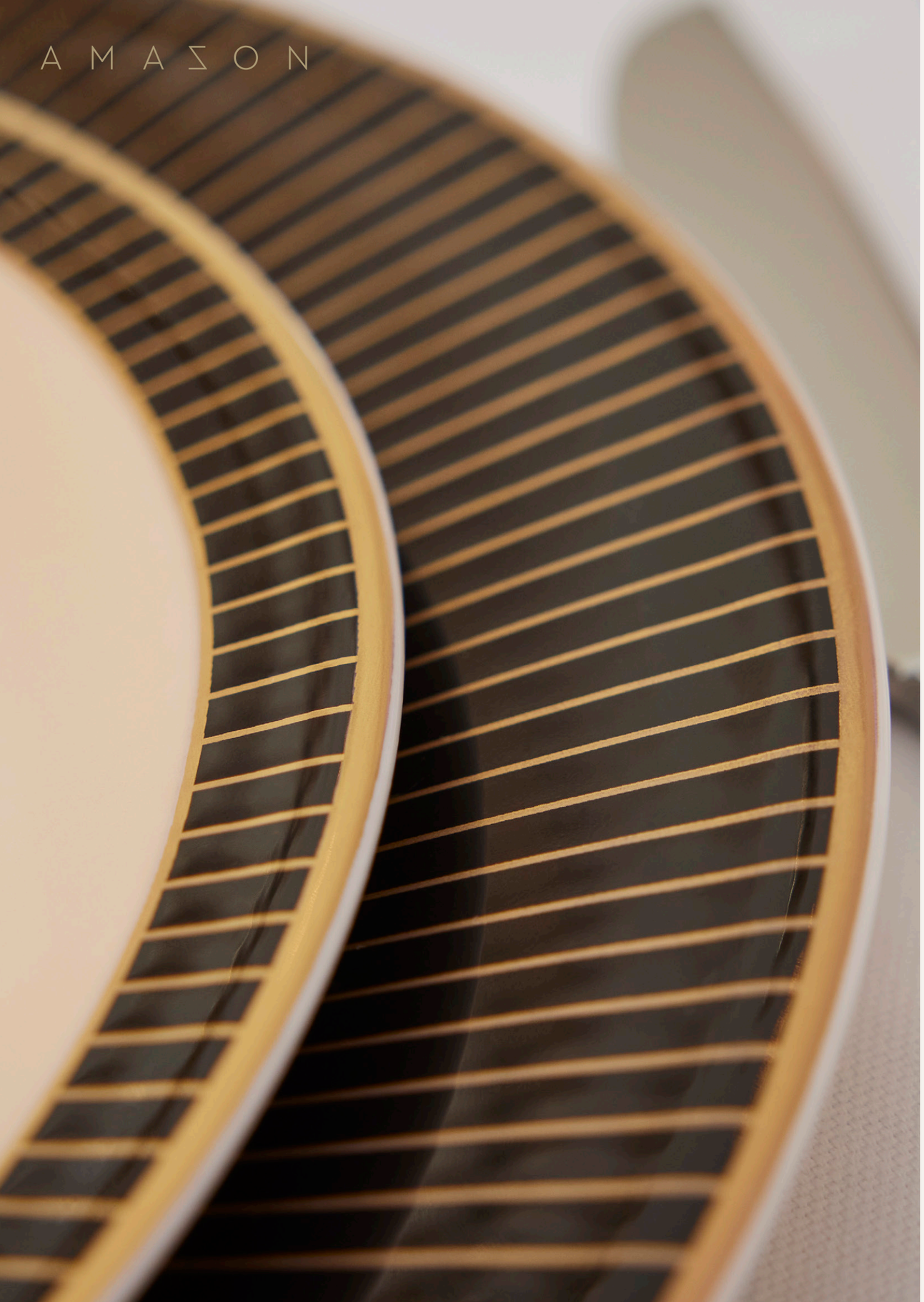
BCFRPS01BD03
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



AMAZON



BCFRFP27BD06 & **BCFRDP23BD06** - Page 69



Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD06
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD06
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

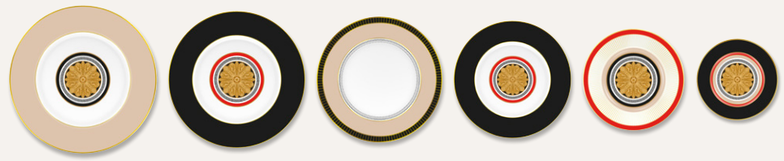
BCFRFP29BD06
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD06
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD06
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD06
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD06
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





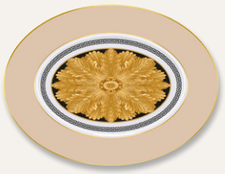
BCFRDP31BD06
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD06
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD06
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD06
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRCS37BD06
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD06



BCFRSA18BD06
Ø 18 cm / Ø 7"
12



BCFRCU28BD06
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD06



BCFRCU23BD06
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD06



BCBVPNC23BD06
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD06



BCBVPSA17BD06
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



BCFRMG30BD06
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD06





BCFRCU20BD06
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD06



BCFRSA17BD06
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD06
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD06
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD06



BCFRSA13BD06
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD06
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD06
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD06
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD06
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD06
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD06
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD06
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



MAGNOLIA





Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD05
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD05
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP27BD05
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP22BD05
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP29BD05
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP25BD05
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP16BD05
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD05
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD05
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD05
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD05
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

BCFRFP27BD05 & **BCFRDP23BD05** - Page 77

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD05
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD05



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD05
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD05
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD05



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD05
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD05



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD05
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD05



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD05
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD05
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD05





BCFRCU20BD05
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD05



BCFRSA17BD05
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD05
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD05
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD05



BCFRSA13BD05
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD05
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD05
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD05
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD05
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD05
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD05
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD05
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



LAVENDULA



BCFRCU23BD10, **BCFRMG30BD10** & **BCFRSA15BD10** - Page 86 - 87



BCFRFP22BD10 - Page 87

Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD10
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD10
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD10
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD10
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD10
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD10
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD10
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD10
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD10
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD10
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD10
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD10
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD10



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD10
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD10
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD10



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD10
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD10



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD10
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD10



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD10
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD10
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD10





BCFRCU20BD10
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD10



BCFRSA17BD10
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD10
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD10
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD10



BCFRSA13BD10
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD10
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD10
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD10
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD10
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD10
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD10
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD10
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



SERENE



BCFRDP31BD01 - Page 93



Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD01
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD01
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD01
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD01
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD01
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD01
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD01
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD01
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD01
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD01
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD01
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD01
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD01



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD01
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD01
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD01



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD01
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD01



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD01
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD01



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD01
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD01
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD01





BCFRCU20BD01
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD01



BCFRSA17BD01
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD01
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD01
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD01



BCFRSA13BD01
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD01
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD01
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD01
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



BCFRFP16BD01 - Page 93

Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD01
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD01
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD01
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD01
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



ROYAL DINE

Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD08
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD08
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD08
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD08
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD08
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD08
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD08
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD08
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD08
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD08
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD08
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD08
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD08



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD08
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD08
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD08



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD08
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD08



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD08
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD08



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD08
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD08
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD08





BCFRCU20BD08
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD02



BCFRSA17BD08
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD08
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD08
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD08



BCFRSA13BD08
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD08
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD08
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD08
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD08
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD08
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD08
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD08
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



SICILIA



BCFRFP31BD16, **BCFRFP27BD16** & **BCFRDP23BD16** - Page 109

Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD16
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD16
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP27BD16
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP22BD16
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP29BD16
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP25BD16
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP16BD16
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD16
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD16
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD16
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD16
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRCS37BD16
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD16



BCFRSA18BD16
Ø 18 cm / Ø 7"
12



BCFRCU28BD16
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD16



BCFRCU23BD16
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD16



BCBVPNC23BD16
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD16



BCBVPSA17BD16
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



BCFRMG30BD16
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD16





BCFRCU20BD16
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD16



BCFRSA17BD16
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD16
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD16
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD16



BCFRSA13BD16
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD16
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD16
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD16
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte

Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD16
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD16
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD16
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD16
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



FUTURA





Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD04
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD04
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD04
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD04
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD04
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD04
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD04
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD04
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD04
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD04
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD04
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD04
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD04



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD04
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD04
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD04



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD04
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD04



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD04
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD04



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD04
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD04
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD04





BCFRCU20BD04
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD04



BCFRSA17BD04
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD04
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD04
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD04



BCFRSA13BD04
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD04
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD04
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD04
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte



Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD04
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD04
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD04
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD04
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



ENERGIA



BCFRSCP33BD15, **BCFRFP27BD15** & **BCFRFP16BD15** - Page 125



Scallop plate
Teller festoniert
Assiette festonnée
Plato scallop
Piatto smerlato

BCFRSCP33BD15
Ø 33 cm / Ø 13”
6



Round flat plates with rim
Teller flach rund mit Rand
Assiettes plates rondes à aile
Platos llanos redondos con ala
Piatti piani rotondi con falda

BCFRFP31BD15
Ø 31.5 cm / Ø 12 2/5”
6

BCFRFP29BD15
Ø 29 cm / Ø 11 1/2”
12

BCFRFP27BD15
Ø 27 cm / Ø 10 3/5”
12

BCFRFP25BD15
Ø 25 cm / Ø 9 7/8”
12

BCFRFP22BD15
Ø 22 cm / Ø 8 5/8”
12

BCFRFP16BD15
Ø 16 cm / Ø 6 2/7”
24





BCFRDP31BD15
Ø 31 cm - 89 cl
Ø 12 1/6” - 30 oz
6



BCFRDRP28BD15
Ø 28 cm - 63 cl
Ø 11” - 21 4/9 oz
12



BCFRDP23BD15
Ø 23 cm - 37 cl
Ø 9” - 12 1/2 oz
12



BCFROP36BD15
36 x 27 cm
14 x 10 3/5”
6

Round deep plates with rim
Teller tief rund mit Rand
Assiettes creuses rondes à aile
Platos hondos redondos con ala
Piatti fondi rotondi con falda

Oval platter
Platte oval
Plat ovale
Fuente oval
Piatto ovale

Cream soup bowl with 2 handles
Suppentasse mit 2 Henkeln
Tasse à bouillon avec 2 anses
Bol consomé con 2 asas
Scodella per zuppa con 2 manici

BCFRCS37BD15
Ht. 6 cm - 37 cl
Ht. 2 1/3" - 12 1/2 oz
12
BCFRSA18BD15



Saucer for cream soup bowl
Untere für Suppentasse
Soucoupe pour tasse à bouillon
Platillo para bol consomé
Piattino per scodella per zuppa

BCFRSA18BD15
Ø 18 cm / Ø 7"
12



Tea cup
Teetasse
Tasse à thé
Taza a té
Tazza da tè

BCFRCU28BD15
Ht. 7.5 cm - 31 cl
Ht. 3" - 10 1/3 oz
12
BCFRSA17BD15



Coffee / tea cup
Kaffee- / Teetasse
Tasse à café / thé
Taza a café / té
Tazza da caffè / tè

BCFRCU23BD15
Ht. 6 cm - 24 cl
Ht. 2 4/9" - 8 oz
12
BCFRSA15BD15



Footed tea cup
Teetasse mit Fuß
Tasse à thé avec pied
Taza a té con pie
Tazza da tè con piede

BCBVPNC23BD15
Ht. 7 cm - 23 cl
Ht. 2 5/6" - 7 7/9 oz
12
BCBVPSA17BD15



Saucer for footed tea cup
Untere für Teetasse mit Fuß
Soucoupe pour tasse à thé avec pied
Platillo para taza a té con pie
Piattino per tazza da tè con piede

BCBVPSA17BD15
Ø 17 cm
Ø 6 2/3"
12



Mugs
Becher
Mugs
Mugs
Mugs

BCFRMG30BD15
Ht. 8.5 cm - 32 cl
Ht. 3 1/3" - 10 5/6 oz
12
BCFRSA15BD15





BCFRCU20BD15
Ht. 5.5 cm - 20 cl
Ht. 2 1/4" - 6 5/8 oz
12
BCFRSA15BD15



BCFRSA17BD15
Ø 17 cm / Ø 6 4/5"
12

BCFRSA15BD15
Ø 15 cm / Ø 5 6/7"
12



BCFRCU09BD15
Ht. 5.5 cm - 9 cl
Ht. 2 1/5" - 3 oz
12
BCFRSA13BD15



BCFRSA13BD15
Ø 13 cm / Ø 5 1/8"
12



BCFRCP40BD15
Ht. 13 cm - 48 cl
Ht. 5 1/8" - 16 3/8 oz
6



BCFRTP45BD15
Ht. 11.5 cm - 62 cl
Ht. 4 1/2" - 21 oz
4



BCFRCR15BD15
Ht. 8.5 cm - 21 cl
Ht. 3 1/3" - 7 oz
12

Coffee cup
Kaffeetasse
Tasse à café
Taza a café
Tazza da caffè

Saucers for coffee / tea cups
Untere für Kaffee- / Teetassen
Soucoupes pour tasses à café / thé
Platillos para tazas a café / té
Piattini per tazze da caffè / tè

Espresso cup
Espressotasse
Tasse à expresso
Taza a expreso
Tazza da espresso

Saucer for espresso cup
Untere für Espressotasse
Soucoupe pour tasse à expresso
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

Coffee pot & lid
Kaffeekanne & Deckel
Cafetière & couvercle
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

Teapot & lid
Teekanne & Deckel
Théière & couvercle
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

Creamer
Milchkännchen
Crémier
Lechera
Bricco da latte

Creamer without handle
Milchkännchen
ohne Henkel
Crémier sans anse
Lechera sin asa
Bricco da latte senza
manici

BCFRCR09MBD15
Ht. 7.5 cm - 11 cl
Ht. 3” - 3 3/4 oz
12



Sugar bowl & lid
Zuckerdose & Deckel
Sucrier & couvercle
Azucarero & tapa
Zuccheriera & coperchio

BCFRSU22BD15
Ht. 7 cm - 28 cl
Ht. 2 5/6” / 9 1/2 oz
6



Salt shaker
Salzstreuer
Salière
Salero
Saliera

BCFRSS01BD15
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



Pepper shaker
Pfefferstreuer
Poivrier
Pimentero
Pepiera

BCFRPS01BD15
Ø 4 cm - Ht. 8.5 cm
Ø 1 1/2” - Ht. 3 1/4”
24



BONE CHINA CARE AND HANDLING METHODS

RAK Porcelain's exclusive series have been developed with several years of manufacturing expertise, technique and passion. They are designed to surpass quality control standards and ensure maximum food safety.

RAK Porcelain's tableware is a promising investment owing to its quality, performance and durability. Increase the life span of your porcelain ware and reduce replacement costs by practicing easy methods to care for these tabletop professional products.

WASHING INSTRUCTIONS

Due to the gold particles used in the decors of this series, we do not recommend placing any products of Le Ballet - Les Décors (with exception of the Peace series where standard bone china dishwashing guidelines apply) in the dishwasher. Please only handwash all products with gold details and do not use any abrasive pads.

STORAGE INSTRUCTIONS

- Allow dishes to dry and cool thoroughly before handling and stacking.
- Place items carefully onto each other instead of sliding them.
- Always stack dishes of the same size together – no higher than 30 cm (12").
- Ensure all racks and conveyors are plastic coated on contact surfaces.
- Load items in appropriate dish racks without piece to piece contact.
- Place cups and other hollowware in specifically designed racks.
- Separate metal and glass from porcelain, sort items in tote boxes or bus pans.

BONE CHINA – PFLEGE UND HANDHABUNG

Die exklusiven Serien von RAK Porcelain basieren auf jahrelanger Erfahrung in der Herstellung, technischem Know-how und Leidenschaft. Unsere Designs übertreffen alle Standards in der Qualitätskontrolle und gewährleisten maximale Lebensmittelsicherheit.

Aufgrund seiner Qualität, Leistung und Haltbarkeit ist das Geschirr von RAK Porcelain eine vielversprechende Investition. Befolgen Sie diese einfachen Hinweise zur Pflege dieses gewerblichen Porzellangeschirrs, um die Lebensdauer zu erhöhen und Ihre Wiederbeschaffungskosten zu reduzieren.

REINIGUNGSHINWEISE

Aufgrund der Goldpartikel, die in den Designs dieser Kollektion verwendet werden, raten wir davon ab, die Artikel von Le Ballet - Les Décors in der Spülmaschine zu reinigen (mit Ausnahme der Serie Peace, für die die Standardrichtlinien für die Reinigung von Bone China gelten). Bitte spülen Sie alle Produkte mit Golddetails nur von Hand und verwenden Sie keine Scheuermittel.

LAGERUNG

- Lassen Sie das Geschirr vor der Handhabung und dem Stapeln gründlich trocknen und abkühlen.
- Legen Sie die Teile vorsichtig aufeinander- anstatt sie aufeinander zu schieben.
- Stapeln Sie immer Geschirr gleicher Größe aufeinander – nicht höher als 30 cm (12").
- Stellen Sie sicher, dass alle Ständer und Förderbänder an den Kontaktflächen kunststoffbeschichtet sind.
- Laden Sie das Geschirr in geeignete Geschirrständer, ohne dass sich die Teile gegenseitig berühren.
- Stellen Sie Tassen und anderes Hohlgeschirr in speziell dafür vorgesehene Behälter.
- Trennen Sie Metall und Glas von Porzellan und sortieren Sie gleichartige Teile in Transportkisten oder Geschirrwannen.

BONE CHINA – ENTRETIEN ET MANIPULATION

Le développement et la production des séries exclusives de RAK Porcelain s'appuie sur plusieurs années d'expertise, de technique et de passion. Nos produits sont conçus pour surpasser les normes de contrôle qualité et garantir une sécurité alimentaire maximale.

Grâce à sa qualité, sa performance et sa durabilité, la vaisselle de RAK Porcelain constitue un investissement prometteur. Augmentez la durée de vie de votre vaisselle et réduisez les frais de remplacement en appliquant des méthodes simples pour prendre soin de ces produits professionnels.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE

Les décors de cette série contiennent des particules d'or. Il est donc déconseillé de mettre les produits de la gamme Le Ballet - Les Décors au lave-vaisselle (à l'exception de la série Peace, pour laquelle les consignes de lavage standard du bone china s'appliquent). Veuillez laver à la main tous les produits décorés avec de l'or, sans utiliser de tampons ou des produits de nettoyage abrasifs.

INSTRUCTIONS DE RANGEMENT

- Laissez la vaisselle sécher et refroidir complètement avant de la manipuler et de l'empiler.
- Posez soigneusement les articles les uns sur les autres, sans les faire glisser.
- Empilez toujours des articles de même taille et jamais sur une hauteur de plus de 30 cm (12").
- Assurez-vous que tous les paniers et convoyeurs sont revêtus de plastique au niveau des surfaces de contact.
- Chargez les articles dans les paniers appropriés afin qu'ils ne se touchent pas entre eux.
- Placez les tasses et autres articles creux dans les paniers qui leur sont réservés.
- Séparez les pièces en métal et la verrerie de la porcelaine, triez les articles de même type dans des casiers ou des bacs de transport.

CUIDADO Y MANIPULACIÓN DE BONE CHINA

Los muchos años de experiencia de RAK Porcelain le permiten desarrollar sus series exclusivas con técnica y pasión.

Los productos de RAK Porcelain son una prometedora inversión por su calidad, rendimiento y durabilidad. Alargue la vida útil de su porcelana y reduzca los costes de sustitución aplicando unos sencillos métodos para cuidar estos productos profesionales para la mesa.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

Debido a las partículas de oro que se utilizan en la decoración de esta serie, no recomendamos colocar en el lavavajillas ninguna pieza de Le Ballet - Les Décors (salvo la serie Peace, que se puede lavar en lavavajillas siguiendo las directrices estándar para Bone China). Lave a mano todos los productos que tengan detalles de oro y no utilice estropajos abrasivos.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

- Deje que los platos se sequen y enfríen por completo antes de manipularlos y apilarlos.
- Ponga los platos con cuidado unos sobre otros, sin que rocen entre ellos.
- Apile siempre platos del mismo tamaño hasta una altura máxima de 30 cm (12").
- Asegúrese de que todas las rejillas y cintas transportadoras tengan recubrimiento plástico en las superficies de contacto.
- Cargue los platos en las rejillas adecuadas sin que entren en contacto entre ellos.
- Ponga las tazas y demás recipientes en rejillas específicamente diseñadas para ellos.
- Separe el metal y el cristal de la porcelana, y ponga los artículos del mismo tipo en contenedores o cubetas.

BONE CHINA – UTILIZZO E MANUTENZIONE

Le esclusive serie di RAK Porcelain sono frutto di tecnica, passione e tanti anni di esperienza manifatturiera. I nostri prodotti sono progettati per superare gli standard di controllo della qualità e garantire la massima sicurezza alimentare.

Con la qualità, le prestazioni e la durevolezza che le contraddistinguono, le stoviglie RAK Porcelain sono un ottimo investimento. Prolunga la durata di questi servizi da tavola professionali in porcellana e riduci i costi di sostituzione adottando alcuni semplici accorgimenti di manutenzione.

ISTRUZIONI PER IL LAVAGGIO

A causa delle particelle d'oro utilizzate nei decori di questa serie, si sconsiglia di mettere i prodotti Le Ballet - Les Décors in lavastoviglie (ad eccezione della serie Peace per la quale si applicano le linee guida standard per il lavaggio delle stoviglie in Bone China). Lavare esclusivamente a mano tutti i prodotti con dettagli dorati e non utilizzare spugne abrasive.

ISTRUZIONI PER IL STOCCAGGIO

- Attendere che i piatti si asciughino e si raffreddino completamente prima di maneggiarli e impilarli.
- Posizionare con cura i piatti uno sopra l'altro, senza farli scivolare.
- Impilare insieme i piatti della stessa dimensione (la pila non deve superare i 30 cm / 12" di altezza).
- Assicurarsi che tutti i cestelli portapiatti e i nastri trasportatori siano rivestiti in plastica nelle superfici di contatto.
- Caricare gli articoli negli appositi cestelli portapiatti evitando il contatto tra di essi.
- Posizionare tazze, vasellame e recipienti negli appositi cestelli.
- Separare gli oggetti in metallo e vetro da quelli in porcellana, suddividere gli oggetti simili in appositi contenitori separati.

Avoid:

- Allowing dirty dishes to pile up.
- Jam packing dishes together – ensure sufficient separation.
- Using metal trays and bus boxes.
- Overloading storage space and cleaning table.
- Using metal utensils or other dinnerware to scrape leftovers off the dishes.
- Pre-soaking dishes – this affects glazing.
- Banging dishes against each other.
- Stacking hot or wet porcelain items – allow them to dry off first.
- Stacking cups and mugs – always store them in plastic racks.
- Dropping items into self levelling dispensers.
- Storing dishes in high traffic areas like corridors or doorways.
- Scouring dishes with abrasive pads or cleansers.
- Serving with inadequate dinnerware inventory to prevent overworking.

Most chipping and breakage happen due to misuse and improper handling in the dishwashing area. Our bone china items are highly durable, however rough handling must be avoided at all times.

- Apply adequate staff training and simple verbal reminders at all times for proper handling techniques.
- Incentivise employees for low breakage records on the work floor.
- Place reminders in the work areas and hand out manuals as required.
- Set aside a separate container for broken tableware to determine the source of frequent breakage.
- Carry out regular inspections of dishes to identify signs of damage.
- Maintain proper inventory of dishes during rush hours when serving large crowds.

Ovens, plate warmers and salamander grills

Although our products are manufactured to resist high temperatures, the products of Le Ballet - Les Décors are not suitable for any type of oven use. The articles must strictly not be placed in a conventional oven, microwave oven or under a salamander grill due to them containing metallic components.

Zu vermeiden:

- Stapeln Sie schmutziges Geschirr nicht aufeinander.
- Packen Sie das Geschirr nicht zu eng zusammen – sorgen Sie für eine ausreichende Trennung.
- Verwenden Sie keine Tabletts oder Geschirrwannen aus Metall.
- Überladen Sie den Stauraum und die Spülstation nicht.
- Verwenden Sie keine Metallutensilien und kein anderes Geschirr zum Entfernen von Speiseresten.
- Lassen Sie Geschirr vor dem Spülen nicht einweichen – das greift die Glasur an.
- Stoßen Sie keine Geschirrteile gegeneinander.
- Stapeln Sie kein heißes oder nasses Porzellangeschirr – lassen Sie es zunächst trocknen.
- Stapeln Sie keine Tassen und Becher – bewahren Sie sie stattdessen in Kunststoffständern auf.
- Lassen Sie Geschirr beim Einlegen in selbstnivellierende Spender nicht fallen.
- Lagern Sie Geschirr nicht in stark frequentierten Bereichen wie Fluren oder Türdurchgängen.
- Scheuern Sie Geschirr nicht mit einem Scheuerschwamm oder mit Scheuermitteln.
- Servieren Sie nicht mit einem unzureichenden Geschirrbestand, um eine Überbeanspruchung zu vermeiden.

Die meisten Absplitterungen und Brüche sind auf unsachgemäßen Gebrauch und unsachgemäße Handhabung im Geschirrspülbereich zurückzuführen. Unsere Bone China Artikel sind zwar sehr langlebig, eine grobe Handhabung muss aber stets vermieden werden.

- Schulen Sie Ihr Personal immer angemessen in der richtigen Handhabung; erinnern Sie Ihr Personal auch immer wieder mündlich.
- Bieten Sie Ihren Mitarbeitern Anreize für niedrige Bruchraten am Arbeitsplatz.
- Platzieren Sie bei Bedarf Erinnerungshilfen in den Arbeitsbereichen und verteilen Sie Anleitungen.
- Stellen Sie einen separaten Behälter für zerbrochenes Geschirr bereit, um die Ursache für häufiges Zerbrechen zu ermitteln.
- Inspizieren Sie das Geschirr regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Führen Sie einen angemessenen Geschirrbestand während der Stoßzeiten, wenn viele Gäste bedient werden müssen.

Öfen, Tellerwärmer und Salamander

Obwohl unsere Produkte so hergestellt werden, dass sie hohen Temperaturen standhalten, sind die Produkte von Le Ballet - Les Décors für den Gebrauch im Ofen nicht geeignet. Die Artikel dürfen auf keinen Fall in einen herkömmlichen Backofen, in die Mikrowelle oder unter einen Salamandergrill gestellt werden, da sie metallische Bestandteile enthalten.

Évitez de :

- Laisser la vaisselle sale s'empiler.
- Regrouper la vaisselle en vrac – garantir une séparation suffisante.
- Utiliser des plateaux et des bacs de transport en métal.
- Surcharger l'espace de rangement et le lave-vaisselle.
- Racler les surfaces à l'aide d'ustensiles en métal ou d'autres articles en porcelaine.
- Pré-tremper la vaisselle – cela dégrade le revêtement.
- Heurter les plats les uns contre les autres.
- Empiler les articles en porcelaine quand ils sont encore chauds ou humides – attendez qu'ils soient secs.
- Empiler les tasses et les mugs – rangez-les toujours dans des paniers en plastique.
- Déposer les articles dans des distributeurs auto-nivelants.
- Ranger la vaisselle dans des zones très fréquentées comme dans un couloir ou près d'une porte.
- Récurer la vaisselle avec des tampons ou des produits de nettoyage abrasifs.
- Servir avec un stock de vaisselle insuffisant afin de limiter le nombre de lavages.

La plupart des ébréchures et la détérioration de la vaisselle sont dus à une mauvaise manipulation et une mauvaise utilisation en zone de lavage. Nos articles en Bone China sont extrêmement résistants, mais il faut éviter toute manipulation brusque.

- Fournissez au personnel une formation adéquate et des rappels oraux simples et réguliers concernant les techniques de manipulation.
- Encouragez les employés à minimiser la casse sur le lieu de travail.
- Affichez des rappels dans les zones de travail et distribuez des manuels, le cas échéant.
- Réservez un conteneur séparé pour la vaisselle cassée afin de déterminer la source de casse la plus fréquente.
- Inspectez régulièrement la vaisselle pour identifier les signes de dommages.
- Maintenez un stock de vaisselle correct pendant les gros services aux heures de pointe.

Fours, chauffe-plats et salamandres

Bien que nos produits soient fabriqués pour résister à des températures élevées, les produits de Le Ballet - Les Décors ne sont pas compatibles pour la cuisson au four. Les articles ne doivent pas être utilisés dans un four classique, un four à micro-ondes, ni placés sous la salamandre car ils contiennent des composants métalliques.

Evite lo siguiente:

- Apilar platos sucios.
- Amontonar los platos en exceso. Debe dejarse una separación suficiente entre ellos.
- Utilizar bandejas y cubetas metálicas.
- Sobrecargar el espacio de almacenamiento y el lavavajillas.
- Utilizar utensilios metálicos u otras piezas de vajilla para rascar.
- Poner los platos previamente en remojo, ya que afecta al esmaltado.
- Golpear los platos unos contra otros.
- Apilar artículos de porcelana calientes o húmedos. Hay que permitir que se sequen.
- Apilar tazas y tazones. Deben guardarse siempre en rejillas de plástico.
- Dejar caer los platos en los carritos.
- Guardar platos en zonas de mucho tráfico, como pasillos o puertas de acceso.
- Fregar los platos con estropajos o limpiadores abrasivos.
- Servir con utensilios inadecuados que provoquen desgaste.

La mayoría de las desportilladuras y roturas se producen debido a un uso y una manipulación inadecuados en la zona de lavado de platos. Nuestros artículos Bone China son sumamente duraderos, pero debe evitarse en todo momento una manipulación poco cuidadosa.

- Forme adecuadamente al personal y dé recordatorios sencillos y constantes de palabra sobre las técnicas de manipulación adecuadas.
- Incentive a los empleados cuando consigan récords de pocas roturas.
- Ponga recordatorios en las zonas de trabajo y reparta manuales siempre que sea necesario.
- Ponga un contenedor aparte para las piezas rotas para poder determinar las causas de las roturas frecuentes.
- Inspeccione regularmente los platos para detectar indicios de daños.
- Lleve un inventario adecuado de los platos durante las horas de más trabajo cuando se sirva a muchas personas.

Hornos, calientaplatos y salamandras

Aunque todos nuestros productos se fabrican para resistir temperaturas elevadas, las piezas de Le Ballet - Les Décors no se deben utilizar en ningún tipo de horno. Estas piezas no se deben colocar, en ningún caso, en un horno convencional, en un microondas ni en una salamandra, ya que contienen elementos metálicos.

Evitare di:

- Accumulare pile di piatti sporchi.
- Ammassare i piatti, assicurandosi che ci sia sempre uno spazio sufficiente tra l'uno e l'altro.
- Usare vassoi e contenitori in metallo.
- Sovraccaricare il ripiano di stoccaggio e la lavastoviglie.
- Usare utensili in metallo o altre stoviglie per scrostare i residui.
- Mettere i piatti in preammollo, perché si potrebbe rovinare la smaltatura.
- Sbattere i piatti l'uno contro l'altro.
- Impilare oggetti in porcellana caldi o bagnati (lasciarli prima asciugare).
- Impilare tazze e tazzine (riporle sempre in cestelli di plastica).
- Lasciar cadere gli articoli nei portapiatti autolivellanti.
- Stoccare i piatti in zone di passaggio come corridoi o ingressi.
- Strofinare i piatti con spugne abrasive o detergenti.
- Servire con un numero di stoviglie non adeguato per evitare un lavoro eccessivo.

La maggior parte delle scheggiature e delle rotture si verifica perché gli articoli vengono usati in modo improprio e maneggiati in modo non adeguato nell'area di lavaggio. I nostri articoli Bone China hanno una lunga durata, tuttavia è necessario maneggiarli sempre con cura.

- Fornire sempre un'adeguata formazione del personale e semplici promemoria verbali su come maneggiare correttamente gli articoli.
- Incentivare i dipendenti a ridurre al minimo gli episodi di rottura.
- Posizionare dei promemoria nelle aree di lavoro e distribuire manuali d'uso se necessario.
- Prevedere un contenitore separato per le stoviglie rotte per determinare la causa delle rotture frequenti.
- Ispezionare regolarmente le stoviglie per identificare segni di danneggiamento.
- Mantenere un numero adeguato di piatti durante le ore di punta quando si serve un numero elevato di persone.

Forni, scaldapiatti e salamandre da cucina

Anche se i nostri prodotti sono realizzati per resistere alle alte temperature, i prodotti Le Ballet - Les Décors non sono adatti a alcun tipo di utilizzo in forno. Gli articoli non devono assolutamente essere posti in un forno tradizionale, a microonde o sotto la griglia di una salamandra in quanto contengono componenti metallici.

For their significant contribution to the development of this catalogue, RAK Porcelain would like to thank these three chefs.

Their collaboration and creative input helped in enhancing the presentation of this new collection.







From top to bottom:
Grégoire Berger – Executive Chef – Ossiano, Atlantis, The Palm, Dubai
Carmine Pecoraro – Executive Chef – Conrad Abu Dhabi Etihad Towers
Daniel Nuss – Director of Culinary – W Dubai – The Palm

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates
T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311
rakporcelain@rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
440, Z.A.E. Wolser F
L-3290 Bettembourg - Luxembourg
T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65
info@rakporcelaineurope.com

RAK Porcelain USA Inc
251 Solar Drive
Imperial, PA 15126
USA
T +1 (866)-552-6980
info@rakporcelainusa.com

Follow us

www.rakporcelain.com

RAK
PORCELAIN